

2022-08-26
強制檢測公告詳情 (2022 年第 799 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 799 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	慈雲山慈安苑安欣閣 On Yan House, Tsz On Court, Tsz Wan Shan	2022-08-20 ~ 2022-08-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-27 或 2022-08-28 2022-08-27 or 2022-08-28
2.	長沙灣凱樂苑凱碧閣 Hoi Pik House, Hoi Lok Court, Cheung Sha Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	黃大仙黃大仙下二邨龍滿 樓 Lung Moon House, Lower Wong Tai Sin (2) Estate, Wong Tai Sin		
4.	沙田博康邨博智樓 Pok Chi House, Pok Hong Estate, Sha Tin		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	沙田乙明邨明恩樓 Ming Yan Lau, Jat Min Chuen, Sha Tin	2022-08-20 ~ 2022-08-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-27 或 2022-08-28 2022-08-27 or 2022-08-28
6.	將軍澳景林邨景楠樓 King Nam House, King Lam Estate, Tseung Kwan O	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	藍田平田邨平旺樓 Ping Wong House, Ping Tin Estate, Lam Tin		
8.	火炭禾上墩街 18 號彩禾苑 Choi Wo Court, 18 Wo Sheung Tun Street, Fo Tan		
9.	將軍澳寶明苑寶松閣 Po Chung House, Po Ming Court, Tseung Kwan O		
10.	鯪魚涌南豐新邨 10 座 Block 10, Nan Fung Sun Chuen, Quarry Bay		
11.	元朗水邊圍邨康水樓 Hong Shui House, Shui Pin Wai Estate, Yuen Long		
12.	慈雲山慈樂邨樂仁樓 Lok Yan House, Tsz Lok Estate, Tsz Wan Shan		
13.	馬鞍山欣安邨欣喜樓 Yan Hei House, Yan On Estate, Ma On Shan		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
14.	<p>觀塘月華街40號萬福大廈 Man Fuk Building, 40 Yuet Wah Street, Kwun Tong</p>	<p>2022-08-20 ~ 2022-08-26 (曾身處指明場所超過兩小時)</p>	<p>2022-08-27 或 2022-08-28 2022-08-27 or 2022-08-28</p>
15.	<p>秀茂坪秀茂邨秀明樓 Sau Ming House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
16.	<p>上水寶石湖邨碧玉樓 Bik Yuk House, Po Shek Wu Estate, Sheung Shui</p>		
17.	<p>沙田河畔花園D座 Block D, Garden Rivera, Sha Tin</p>		
18.	<p>天水圍天悅邨悅榮樓 Yuet Wing House, Tin Yuet Estate, Tin Shui Wai</p>		
19.	<p>天水圍天瑞二邨瑞豐樓 Shui Fung House, Tin Shui (2) Estate, Tin Shui Wai</p>		
20.	<p>粉嶺華明邨信明樓 Shun Ming House, Wah Ming Estate, Fanling</p>		
21.	<p>大埔新興花園康智閣 Hong Che Court, Sun Hing Garden, Tai Po</p>		
22.	<p>牛池灣彩輝邨彩葉樓 Choi Yip House, Choi Fai Estate, Ngau Chi Wan</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
23.	牛頭角彩福邨彩和樓 Choi Wo House, Choi Fook Estate, Ngau Tau Kok	2022-08-20 ~ 2022-08-26 (曾身處指明場所超過兩小時)	2022-08-27 或 2022-08-28 2022-08-27 or 2022-08-28
24.	藍田德田邨德隆樓 Tak Lung House, Tak Tin Estate, Lam Tin	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	沙田綠怡雅苑 1 座 Tower 1, Greenhill Villa, Sha Tin		
26.	觀塘順利邨利業樓 Lee Yip House, Shun Lee Estate, Kwun Tong		
27.	屯門田景路 33 號兆隆苑 Siu Lung Court, 33 Tin King Road, Tuen Mun		
28.	沙田新田圍邨欣圍樓 Yan Wai House, Sun Tin Wai Estate, Sha Tin		
29.	深水埗富昌邨富盈樓 Fu Ying House, Fu Cheong Estate, Sham Shui Po		
30.	馬鞍山錦英苑錦達閣 Kam Dat House, Kam Ying Court, Ma On Shan		
31.	青衣盈翠半島 5 座 Tower 5, Tierra Verde, Tsing Yi		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
32.	紅磡紅磡邨紅曜樓 Hung Yiu House, Hung Hom Estate, Hung Hom	2022-08-20 ~ 2022-08-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-27 或 2022-08-28 2022-08-27 or 2022-08-28
33.	天水圍嘉湖山莊景湖居 11 座 Block 11, Kenswood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	馬鞍山恆安邨恆日樓 Heng Yat House, Heng On Estate, Ma On Shan		
35.	筲箕灣愛蝶灣 6 座 Block 6, Aldrich Garden, Shau Kei Wan		
36.	東涌逸東二邨翠逸樓 Chui Yat House, Yat Tung (2) Estate, Tung Chung		
37.	上水彩園邨彩玉樓 Choi Yuk House, Choi Yuen Estate, Sheung Shui		
38.	天水圍天盛苑盛彩閣 Shing Choi House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai		
39.	牛池灣豐盛街紀律部隊宿 舍 3 座 Block 3, Fung Shing Street Disciplined Services Quarters, Ngau Chi Wan		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
40.	<p>慈雲山慈愛苑愛康閣 Oi Hong House, Tsz Oi Court, Tsz Wan Shan</p>	<p>2022-08-20 ~ 2022-08-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-08-27 或 2022-08-28 2022-08-27 or 2022-08-28</p>
41.	<p>筲箕灣東濤苑旭濤閣 Yuk Tao House, Tung Tao Court, Shau Kei Wan</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
42.	<p>油塘油美苑灝美閣 Ho Mei House, Yau Mei Court, Yau Tong</p>		
43.	<p>秀茂坪秀茂坪南邨秀美樓 Sau Mei House, Sau Mau Ping (South) Estate, Sau Mau Ping</p>		
44.	<p>大埔翠怡花園 A 座 Block A, Greenery Plaza, Tai Po</p>		
45.	<p>堅尼地城泓都 3 座 Block 3, The Merton, Kennedy Town</p>		
46.	<p>屯門田景邨田翠樓 Tin Tsui House, Tin King Estate, Tuen Mun</p>		
47.	<p>葵涌石蔭東邨蔭裕樓 Yam Yue House, Shek Yam East Estate, Kwai Chung</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
48.	屯門兆禧苑樂禧閣 Lok Hei House, Siu Hei Court, Tuen Mun	2022-08-20 ~ 2022-08-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-27 或 2022-08-28 2022-08-27 or 2022-08-28
49.	粉嶺雍盛苑雍薈閣 Yung Wui House, Yung Shing Court, Fanling	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	荃灣石圍角邨石菊樓 Shek Kuk House, Shek Wai Kok Estate, Tsuen Wan		
51.	大埔廣福邨廣義樓 Kwong Yee House, Kwong Fuk Estate, Tai Po		
52.	葵涌葵聯邨聯悅樓 Luen Yuet House, Kwai Luen Estate, Kwai Chung		
53.	九龍城啟晴邨樂晴樓 Lok Ching House, Kai Ching Estate, Kowloon City		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	柴灣樂軒臺 1 座 Block 1, Lok Hin Terrace, Chai Wan	2022-08-20 ~ 2022-08-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-27 或 2022-08-28 2022-08-27 or 2022-08-28
2.	柴灣茵翠苑茵華閣 Yan Wah House, Yan Tsui Court, Chai Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	筲箕灣耀東邨耀安樓 Yiu On House, Yiu Tung Estate, Shau Kei Wan		
4.	大埔富亨邨亨盛樓 Heng Shing House, Fu Heng Estate, Tai Po		
5.	黃大仙翠竹花園 6 座 Block 6, Tsui Chuk Garden, Wong Tai Sin		
6.	黃大仙翠竹花園 5 座 Block 5, Tsui Chuk Garden, Wong Tai Sin		
7.	筲箕灣耀東邨耀明樓 Yiu Ming House, Yiu Tung Estate, Shau Kei Wan		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
8.	天水圍俊宏軒 9 座 Block 9, Grandeur Terrace, Tin Shui Wai	2022-08-20 ~ 2022-08-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-27 或 2022-08-28 2022-08-27 or 2022-08-28
9.	柴灣山翠苑翠珮閣 Tsui Pui House, Shan Tsui Court, Chai Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
10.	柴灣山翠苑翠瑜閣 Tsui Yue House, Shan Tsui Court, Chai Wan		
11.	柴灣山翠苑翠琳閣 Tsui Lam House, Shan Tsui Court, Chai Wan		
12.	柴灣山翠苑翠碧閣 Tsui Pik House, Shan Tsui Court, Chai Wan		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指定的類別人士如在 2022 年 5 月 26 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 26 May 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (**relevant person**), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（**因應惡劣天氣而延長的檢測期間**）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (***the Extended Testing Period due to Inclement Weather***).